

Monterings- & Brugsanvisning

ELIPSE PLUS SERIES

Elipse 1 Plus

Elipse 2 Plus

Elipse 3 Plus

Elipse 4 Plus

Elipse 5 Plus

Elipse 6 Plus

Elipse 7 Plus

Elipse 8 Plus

Elipse 9 Plus

Elipse 10 Plus

Elipse Low Base Plus

Installation-og Idriftsættelse MANUAL FOR brændeovne Well Done series

Kære kunde,

Tak fordi du har valgt en brændeovn fra Kaminexperten. Dette produkt vil give dig mange års glæde og varme.

For at få det optimale udbytte af din brændeovn, er det vigtigt at følge både monteringsinstruktioner og brændingsvejledning. Når du følger disse, kommer brændeovnen til at give velvære og fungere optimalt i meget lang tid.

Hvis installationsvejledning ikke følges dækker garanti ikke. Derfor er det vigtigt, at du læser det hele igennem. Instruktionerne kommer med komfur og er placeret inde i brændkammeret. Mangler disse kontakt straks din forhandler.

Tillykke med din nye brændeovn og har du spørgsmål, bedes du kontakte din forhandler.

Med venlig hilsen

TISA Konstruktion HB

**Nogle dele af pejs bliver meget varmt under fyring.
Træffe de nødvendige foranstaltninger for at sikre,
at børn eller husdyr ikke kommer i nærheden af
varme pejs. Interiøret afholdes meter, målt fra pejsen
dør / front.**

**Læs omhyggeligt vejledningen, før du
tager din pejs i brug, og glem ikke, at
installationen skal inspiceres af en
skorstensfejer, før du kan starte en brand**

**Ovnen og skorsten skal være
indrettet således, at de ikke kan
give anledning til antændelse af
nærliggende strukturelle
komponenter og inventar. Flue
skal installeres på en sådan måde,
at den kan feje hele længden og
sod døre let**

INHOLD

Allment..... sid 4-5

- Fabrikantens erklæring
- Bygnings tilladelse
- Garanti
- Skorsten
- Afstand fra brandbare overflader
- Bærende underlag
- Hvad er inkluderet
- Miljø godkendt
- Transport beskyttelse
- Modtage varen
- Kold hånd
- Tilkobling
- Stenplade

Montering.....sid 6-7-

- Korrekt placering
- Monteringsvejledning ved tilkobling på toppen
- Kul top
- Montering til eksisterende skorsten
- Hul i murstenen

Technical information..... pages 8-9

- Konstruktionsdata
- Data
- Tilvalg/alternativ
- Mål til brandbart
- Indstilling af luftindtag
- Åbne døren -askehåndtering/regulering af rist

Skitser med mål & tilkoblingshøjder....side 10-15

- Elipse 1 Plus
- Elipse 2 Plus
- Elipse 3 Plus
- Elipse 4 Plus
- Elipse 5 Plus
- Elipse 6 Plus
- Elipse 7 Plus
- Elipse 8 Plus
- Elipse 9 Plus
- Elipse 10 Plus
- Elipse Low Base Plus

Instruktioner til brug og vedligeholdelse .side 16

ALMENT

Selve produktet

Produktionen af dette produkt er blevet fremstillet efter de gældende regler og typegodkendelse hvor monterings- og betjeningsvejledning er en del af dette handling.

Byggetilladelse

Inden du går i gang med en ny installation af brændeovn og skorsten, skal du undersøge lokalplanen hos din kommune, og søge om byggetilladelse. anvisning.

Inspektion

Efter installation skal Skorstensfejerer altid inspicere installationen før du tager brændeovnen i brug. Dette gælder uanset om du har monteret på en eksisterende eller ny skorsten.

Garanti

Før du tager brændeovnen i brug, er det vigtigt at du læser garantivilkårene igennem. Du finder dem på vores hjemmeside. I garantivilkårene står der

Skorsten

Rørkanalens diameter skal være mindst 150 mm og vi anbefaler en minimums kanal højde på 3,5 m, fra ovnens tilkobling. Ved tilkobling på toppen er ovnen forberedt til stålør.

Følg monteringsanvisningen fra leverandøren nøje. Ønsker du at tilkoble din ovn til en eksisterende skorsten bør du lade Skorstensfejerer tjekke skorstenen før du går i gang, i tilfælde af at den har behov for renovering. Ovnens skal tilkobles 45° eller 90° rør bag på med lodret rør godkendt til maksimalt 350° røgtemperatur.

Afstand til brændbar væg

Den mindste afstand fra ovnen til brændbar væg er fra siden 600 mm og fra bagsiden 100 mm, Minimums afstand fra forsiden af ovnen til indretning skal være 1000 mm. Hvis kaminen er placeret mod en murstensvæg eller udført i brandsikret materiale så kan afstanden reduceret til 50 mm i mindst 50 mm.

Bærende underlag

En brændeovn med skorsten behøver normalt ikke fundament, men kan placeres på almindelig bjælkeunderlag. Hvis du er usikker så kontakt din skorstensfejer for yderligere råd og vejledning.

Direkte underlag

Ovnens skal placeres på et underlag som består af mindst 50 mm beton, natursten, mursten, glas eller 0,7 mm stålplade. Underlaget skal dække helt ind under ovnen, mindst 300 mm foran ovnen og 100 mm på hver side. Som alternativ findes et underlag i glas

What's included?

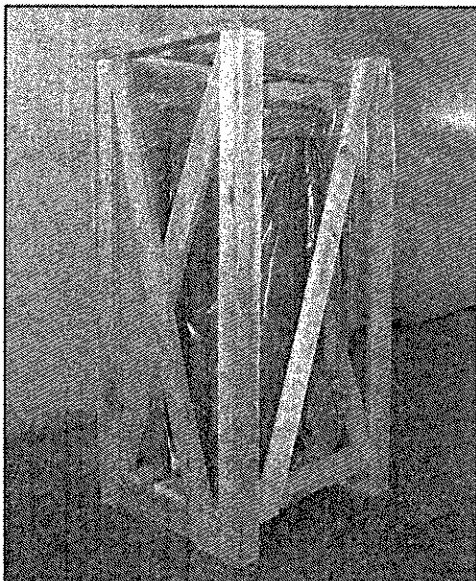
The delivery includes the stove and inserts for a top or rear connection. Options include a fireplace base and a connection kit for an existing chimney. An outside airfeed connection and a fan are also offered as optional extras

Environmental approval

These instructions are also valid for product-type and environmental approval documentation purposes.

Hvad er inkluderet?

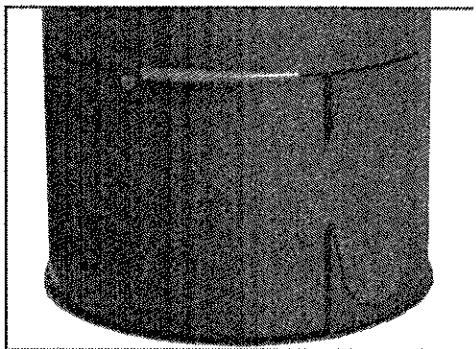
Brændeovnen leveres med studs for tilkoblings mulighed på toppen eller bagpå. Tilvalg til ovnen er topsten, underlagsplade og tilkoblingssats til eksisterende rør.



Ovnen kommer ligesom dette

Modtagelse af gods

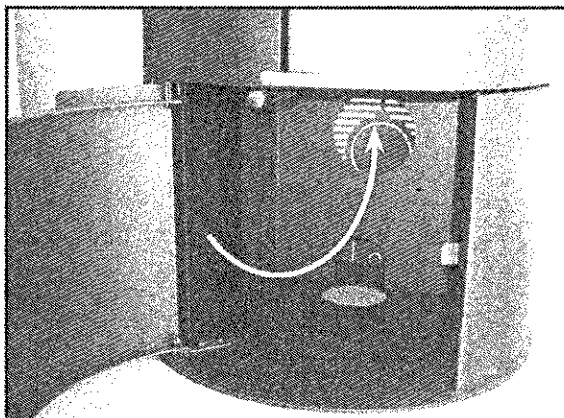
Transportskader på produktet kan forekomme selv om dette ikke ses på emballeringen. Det er derfor vigtigt at du kontrollerer din brændeovn ordentlig og anmelder eventuelle skader inden en uge til transportøren. Synlige skader på godset markeres direkte på fragtseddelen ved modtagelse. Ovnen leveres pakket ind i plastik og Fast skruet på en palle i et træ bur. Vær forsigtig ved udpakningen og ved montering så du undgår skader, at du undviker skador.



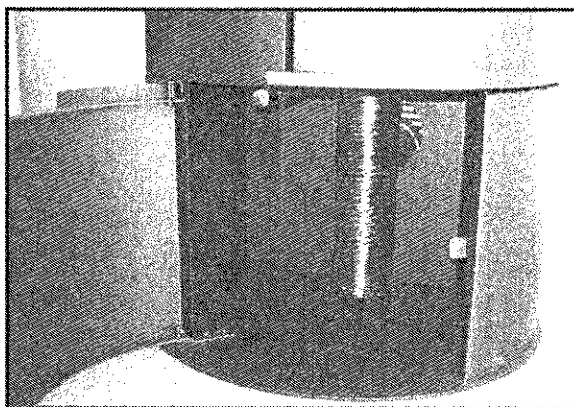
Kaminvante mitt såkaldt kold

Ovn hanske

Den medfølgende kaminvante er forseglet med en speciel magnet, så den kan blive hængende på siden af ovnen. Lad ikke vanten ligge på ovnen når den er varm eller i brug! Vanten er kun beregnet til åbning af døren, da håndtaget bliver varmt. Vanten skal under ingen omstændigheder benyttes inde i ovnen.



Udeluftstudsens placeret inde vedfakets tag



Udeluft slange skal isoleres

Udlufts tilkobling

Den luft som går ind ved forbrænding skal i Velisoleret hus erstattes. Forbrændingsluften til brændkammeret kan tilføres ovnen direkte via en udluftningskobling eller indirekte via en ydervægsventil.

Studsens diameter på ovnens udluftnings tilkoblingen er 60 mm. I et varmt rum skal luftkanalen kondens isoleres med minimum 30 mm mineraluld som udvendig skal fores med plastfolie, alternativt kan der benyttes en kondensstrømpe. Udluftningsslangen fra ovnen kan trækkes direkte ned igennem gulvet eller ud på ovnens bagside igennem det nederste hul i ovnens ryg. Se billede ovenfor

Stenplade (tilvalg)

Sokkel i teglsten eller fedtsten er tilvalg og øger tilkoblingshøjden med 40 mm.

MONTERING

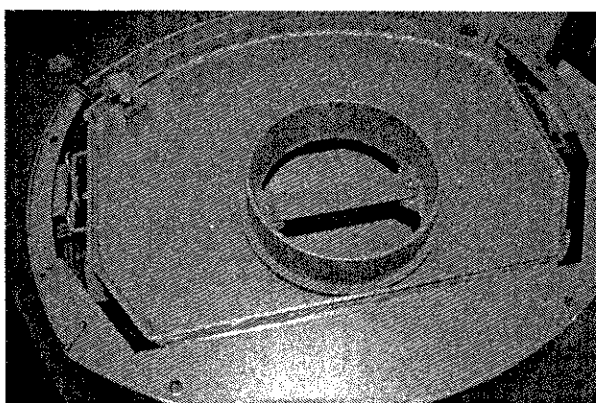
Korrekt placering

Når du vælger hvor du vil placere din brændeovn er det vigtigt at den får en så central placering i huset som mulig. Så du får en god spredning af varmluften. Hvis du også skal installere en skorsten er det en fordel, at hullet til den kommer så tæt op til tagryggen som mulig. Dette er både æstetisk og økonomisk mest hensigtsmæssigt. Tænk også på hvordan rør kommer op hvis du har 2. etager, så du udnytter varmen her også

Monteringsråd ved tilkobling på toppen

Følg skorsten leverandørens anvisninger nøje. Du skal være opmærksom på rækkefølgen under: anvisninger. Du monterer i følgende ordning:

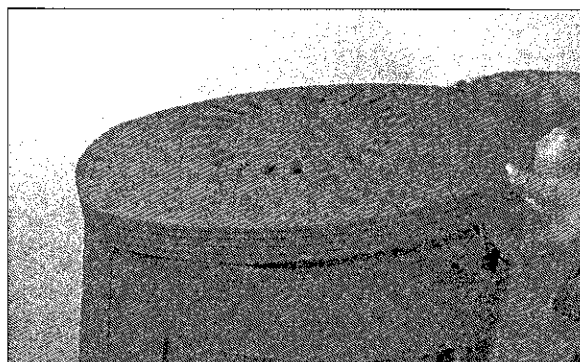
1. Eventuel luft til forbrændingen forbedres.
2. Skær hul i taget.
3. Placeringen af brændeovnen.
4. Brændeovnen løftes på plads.
5. Montering af kulstop (se billede under), evt. topsten og eventuelt topgitter.
6. Skorsten monteres (se billede til højre)



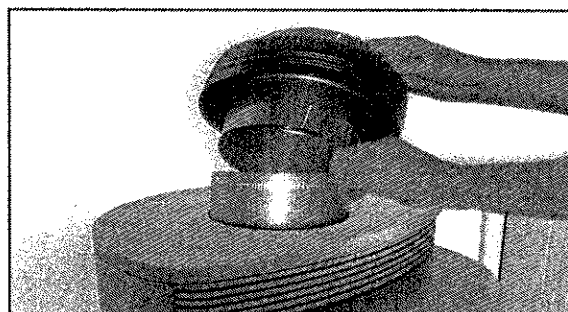
Steg 5. Kuglefanget vid toppanslutning

Kuglefang

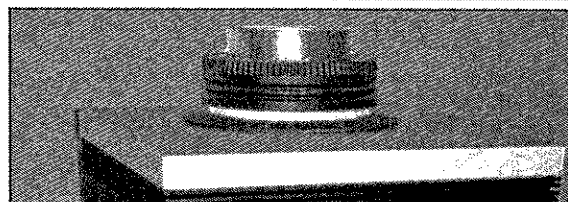
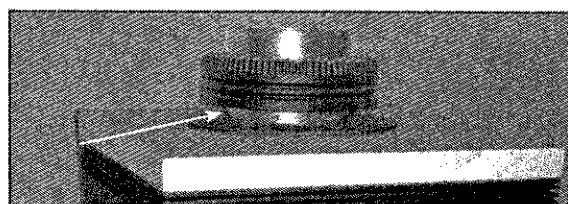
Det er vigtigt at kuglefanget er monteret i toppen øverst forbindelse. Kuglefanget forhindrer røgpladen at blive beskadiget af sod.



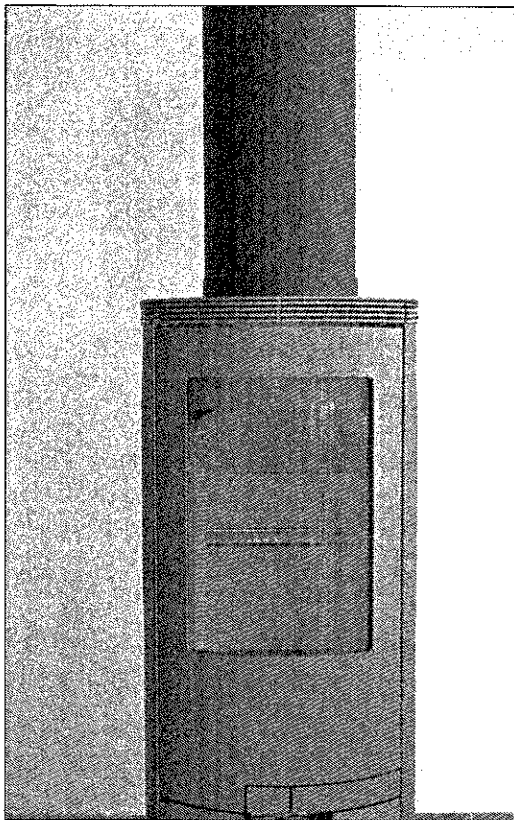
Placer toppen er der



Først montere adapter rør, forseglet med kedel kit.



Skal isoleres Huller mellem pejs og stikket.

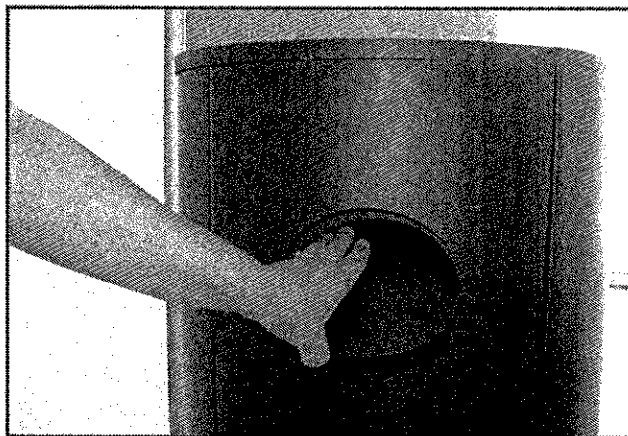


Elipse 5 Plus i sort eller grå top tilsluttet og klar til at blive inspiceret af skorstensfejer.

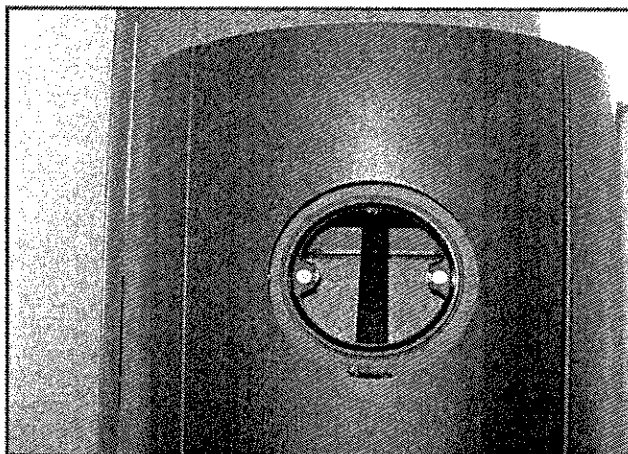
Montering til eksisterende muret skorsten

Brændeovnen er godkendt både til tilkobling i toppen og på bagsiden. Godkendt for 350° røgtemperatur.

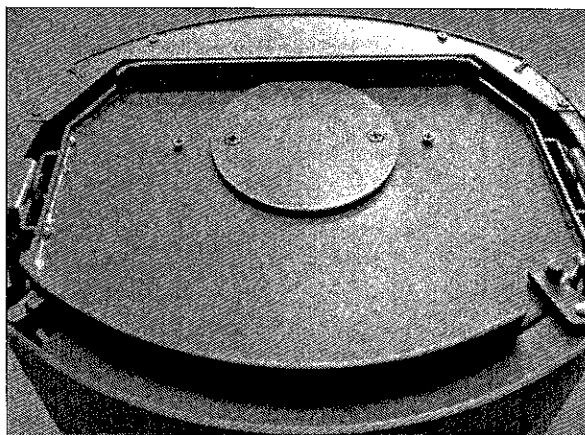
1. Mål op hvor hullet i røret skal være. Afmærk hullet grundigt og lav hullet, evt. lidt større så væggennemføringen kan sættes fast med mørtlen.
2. Forbered brændeovnen. Brændeovnen leveres normalt klar til toptilkobling. Ved tilkobling på bagsiden skal studsene fra toppen flyttes og i stedet monteres fast på bagsiden. Se billede serien til højre.
3. Læg gulv pladen/cover på gulvet.
4. Læg et tyndt lag ovnskit på stussen inden du sætter den i rørhullet. Læg blind dækslet på toppen hvis du bruger bagsiden.
5. Placerer brændeovnen på gulv pladen og puf forsigtigt ovnen med røret ind mod røret. Se til at gulv pladen ikke bliver ridset op. Rørstussen skal puffes ind i indmuringsrosetten. Skjul hullet med rosetten.



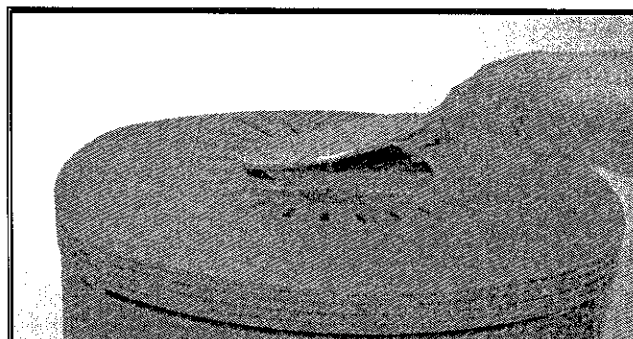
Fastgør stosen fra toppen på bagsiden af



Fastgør stosen fra toppen på bagsiden af ovnen



Læg yderhætten på toppen



MÅL & DATA

Konstruktionsdata

Farve senotherm/lak

Glas, keramisk tåler 700°C

Dør Stål plade

Rosetter pladejern

Brandkammerbund varmeculite

Brandkammersider varmeculite

Brændeovnen er godkendt til at kobles til en skorsten med en varme op til (350°C). Brændeovnen er konstrueret for et skorstenstræk på mindst 12 pa. Dette opnås med en skorstenslængde på minimum 3,5 meter og et tværsnit på 150-200 cm² (ø 150 mm).

Data

Nominel effekt	4,93 kW
Efficiency	82,83%
CO 13%O ₂	0,06%
Støv 13%O ₂	27,3 mg/Nm ³
OGC13%O ₂	26,04 mg/Nm ³
NoX 13%O ₂	92,58 mg/Nm ³
Røggastemperatur	ø150 mm
Ved længde	

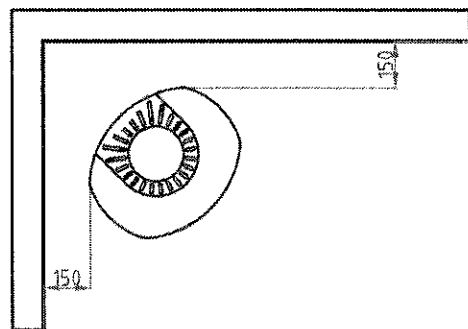
35 cm

Vægt

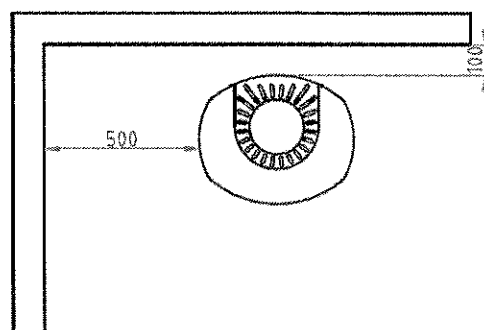
Elipse 1	105 kg
Elipse 2	107 kg
Elipse 3	109 kg
Elipse 4	175 kg
Elipse 5	105 kg
Elipse 6	107 kg
Elipse 7	109 kg
Elipse 8	175 kg
Elipse 9	177 kg
Elipse 10	177 kg
Elipse LB	85 kg

Tilvalg

Udluftnings tilkobling	ø66 mm
Top stone	24 kg
Sock Topsten et stone	30 kg
Gulvbeskyttelse lige eller dråbeformet hærdet glas	
Gulvbeskyttelse lige eller dråbeformet grå/sort plade	

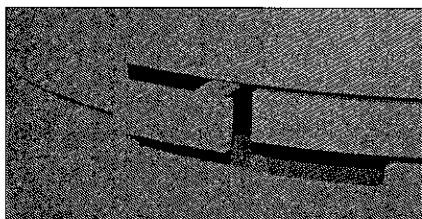


Mål til brændbart hjørne placering.

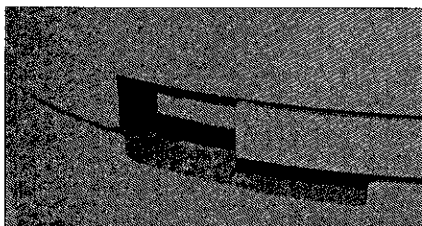


Mål til brændbart placering mot væggen.

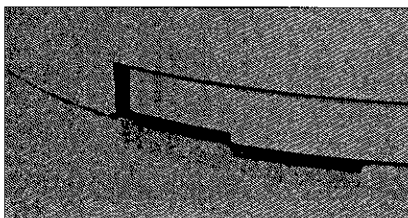
Output kontrol



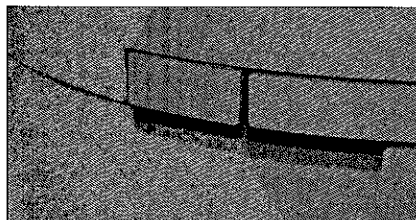
Når kontrollen er til højre, er primærluftforsyningen helt åben.



Når kontrollen er til venstre, lukkes primærluftingen.



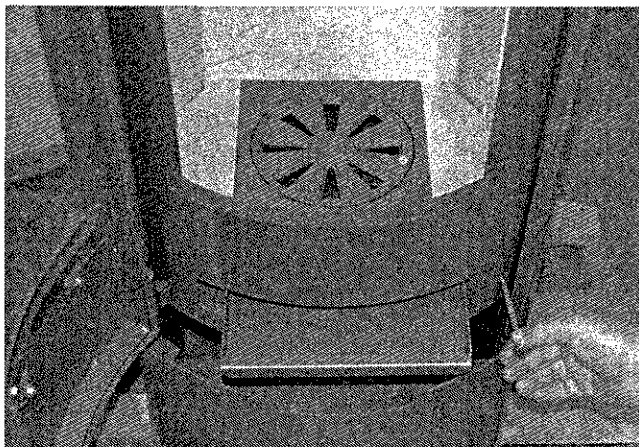
Når kontrollen er i denne position opnås der normalt en økonomiudgang på 3-5 kW.



Med kontrollen i denne position opnås normalt en nominel effekt på 5 kW (1,39 kg / h bøg i form af 3 logs).

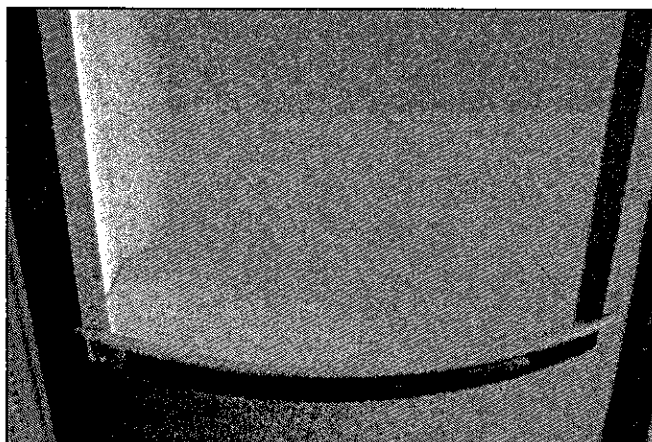
Sådan åbnes døren

Åbn døren ved at trække håndtaget mod dig

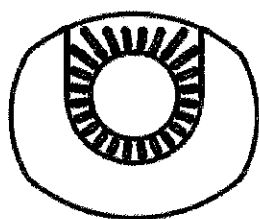
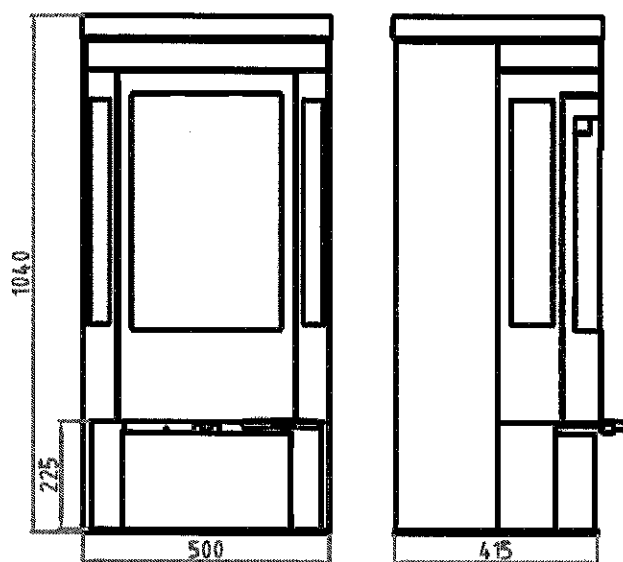


Aske bortskaffelse og rist kontrol

Ovnen har en rist og en askebakke. Åbn gitteret ved at trække håndtaget mod dig og skub det tilbage igen. Gentage. Asken falder ned i askebakken.

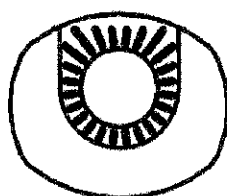
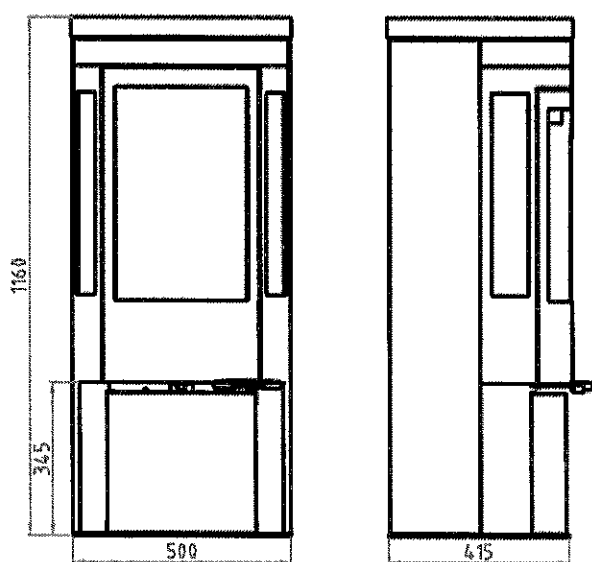


BEMÆRK: Brændekammer produceres også uden rustgitter. I dette tilfælde vil vi tilbyde ekstra tilbehør (lille skovl og askeskraber) for at rense forbrændingskammeret fra aske.



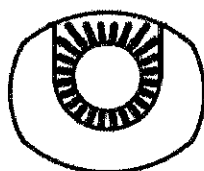
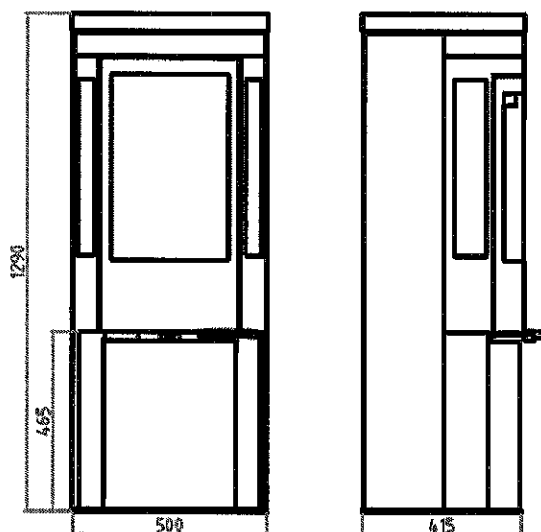
Elipse 1 Plus

Height.....1040 mm
 Width.....500 mm
 Depth.....415 mm
 Weight.....105 kg
 Flue collar.....150 mm
 Logs.....35 cm



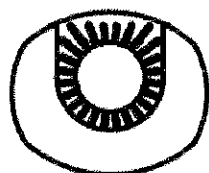
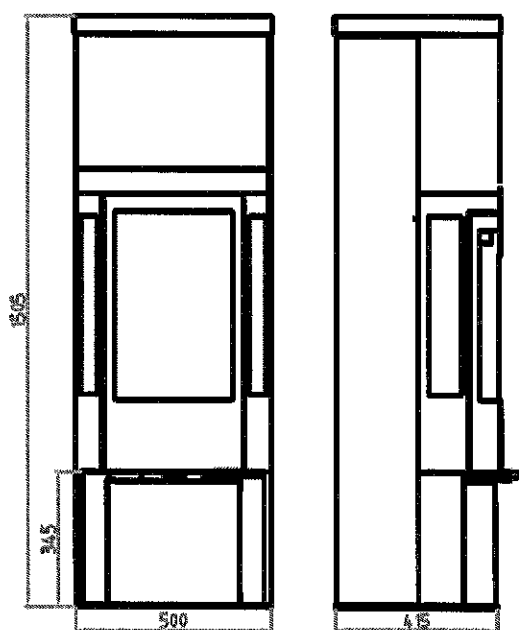
Elipse 2 Plus

Height1160 mm
 Width.....500 mm
 Depth.....415 mm
 Weight.....107 kg
 Flue collar.....150 mm
 Logs.....35 cm



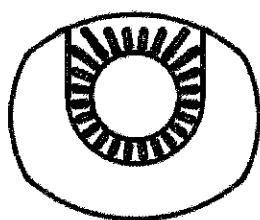
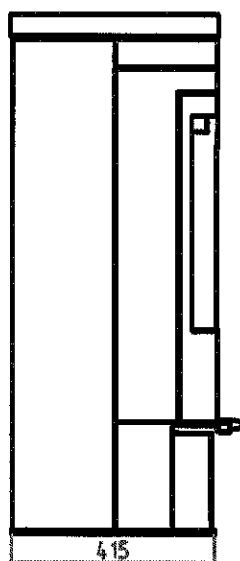
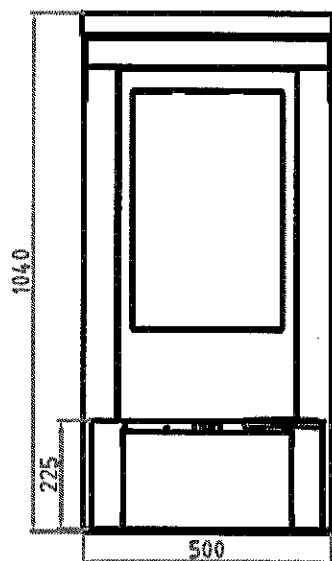
Elipse 3 Plus

Height.....	1290 mm
Width.....	500 mm
Depth.....	415 mm
Weight.....	109 kg
Flue collar.....	150 mm
Logs.....	35 cm



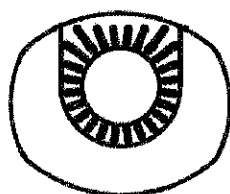
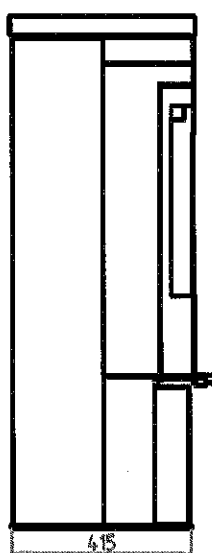
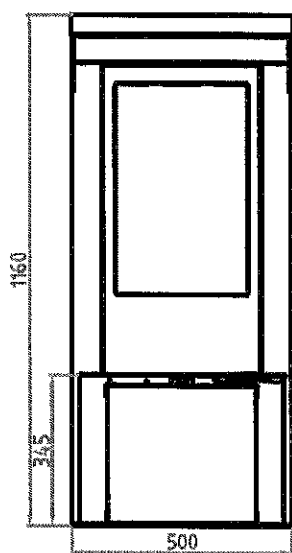
Elipse 4

Height.....	1505 mm
Width.....	500 mm
Depth.....	415 mm
Weight.....	175 kg
Flue collar.....	150 mm
Logs.....	35 cm
Heat stone.....	60 kg



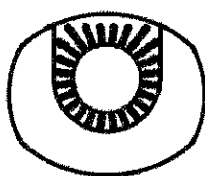
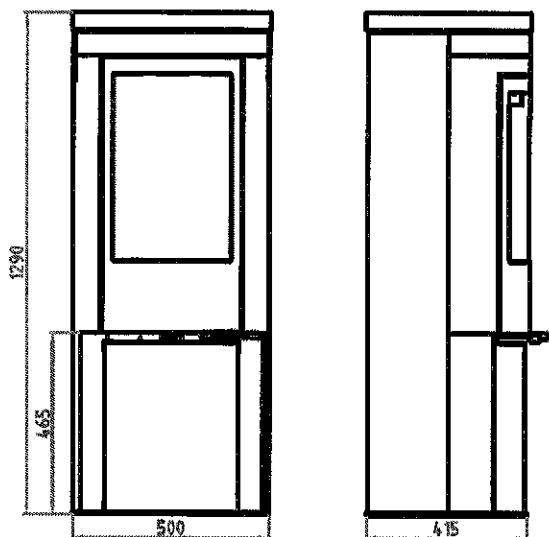
Elipse 5 Plus

Height.....1040 mm
 Width.....500 mm
 Depth.....415 mm
 Weight.....105 kg
 Flue collar.....150 mm
 Logs.....35 cm



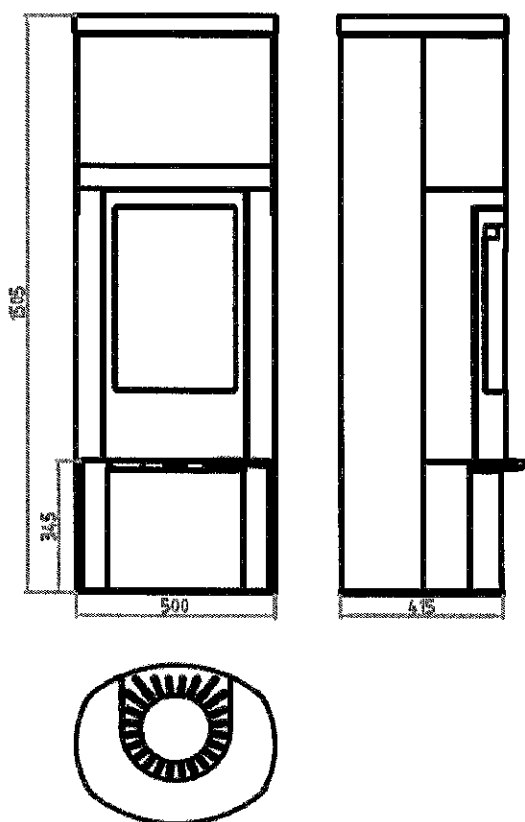
Elipse 6 Plus

Height.....1160 mm
 Width.....500 mm
 Depth.....415 mm
 Weight.....107 kg
 Flue collar.....150mm
 Logs.....35 cm



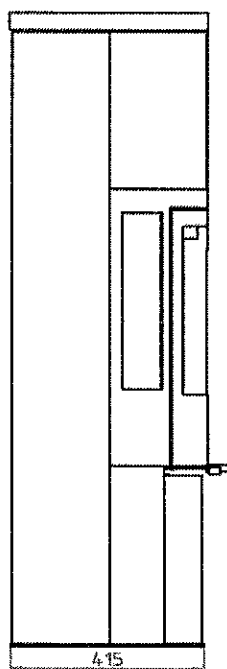
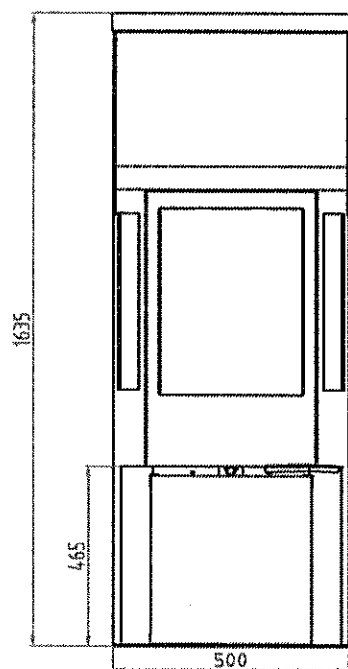
Elipse 7 Plus

Height.....	1290 mm
Width.....	500 mm
Depth.....	415 mm
Weight---	120 kg
Flue collar.....	150 mm
Logs.....	35 cm



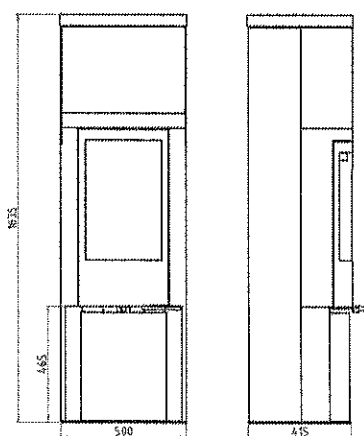
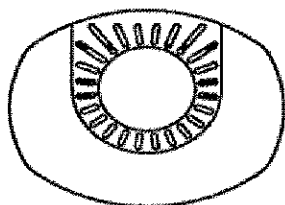
Elipse 8 Plus

Height.....	1505 mm
Width--.....	500 mm
Depth.....	415 mm
Weight.....	175 kg
Flue collar.....	150 mm
Logs.....	35 cm
Heat stone.....	60 kg



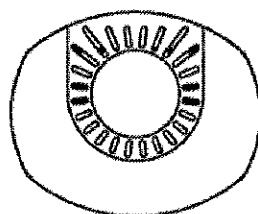
Elipse 9 Plus

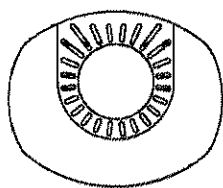
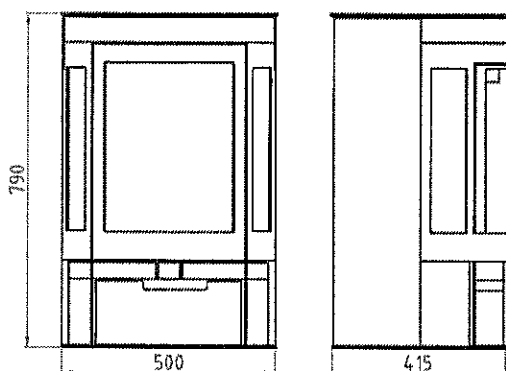
Height.....1635 mm
 Width.....500 mm
 Depth.....415 mm
 Weight.....177 kg
 Flue collar.....150 mm
 Logs.....35 cm



Elipse 10 Plus

Height.....1635 mm
 Width.....500 mm
 Depth.....415 mm
 Weight.....177 kg
 Flue collar.....150 mm
 Logs.....35 cm





Elipse Low Base Plus

Height.....	790 mm
Width.....	500 mm
Depth.....	415 mm
Weight.....	85 kg
Flue collar.....	150 mm
Logs.....	35 mm

Brænde

Følg Installationsvejledningen og brug brændeovnen på rette sted og den kommer til at holde i mange år. Den bedste varmegærdi får du fra kløvet birk (løvtræer generelt) som brænder langsommere end nåletræer. Om du fyre med eg, bøg eller andre træsorter med høj brændværdi skal du altid blande med andre træsorter, ellers risikerer du at skade din brændeovn. Træet skal være tørt, ca. 20% fugtighed, og i rigtig størrelse, ca. 320 mm lange og 50-80 mm i diameter. Ved normal ild er 1,5 kg brænde nok. Mængde og maksimalt tilladt mængde er 1,8 kg/time. Brænde test hos SP fik vi de bedste værdier ved 1,3 kg brænde/45 minutter. Ved sparsom ild opnås normalt en effektafgivelse på 3-4 kW når ovnen brænder 1,5 kg ved fordelt på 3 stykker. Obs denne brændeovn er kun beregnet til at fyre med brænde. Det er ikke hensigtsmæssigt at fyre med alternative brændsel som for eksempel brikker. Det er forbudt at fyre op med trykimprægneret, Malet eller limet træ, spånplader, plast eller behandlet papir som for eksempel farve brochurer. Disse materialer udvikler skadelige emner under forbrænding som er skadelige for både brændeovnen og sundheden. Disse emnerne kan blandt andet angribe stålet i rør og mørtel i en muret skorsten.

At tænde ild

- Åben døren og læg op brændet horisontalt kryds vis. Start med mindre ordentlig tørt optændingsbrænde, og brug optændingspapir eller sammenkrøllet avis til at fyre op med. Spjældet skal være lukket. Lad døren stå på klem 5 til 10 minutter eller til ilden er kommet godt i gang. Da forvarmer du samtidig glasset og forebygger tilsodning på glasset.

- Når ilden har er kommet i gang, lukker du døren og åbner spjældet helt til højre (se side 8).

- Her efter ligges grovere brænde ind, 50 til 80 mm i diameter.

- Efter et stykke tid, når ilden har taget ordentligt fat, kan det være nødvendigt at reducere varmen. Reguler

forbrændingshastigheden med spjældet jævnfør side 9, varmeeffekt.

- Mængden af forbrændingsluft og varmeafgivelse er afhængig af hvilken type brænde du bruger, fugtigheden, skorstens type og hvor godt sug du har i den (længden i forhold til husets vakuum). Du lærer snart hvordan din brændeovn fungerer for at du skal få størst mulig glæde og varme af den.

På fyldning af brænde

- Når du skal lægge mere brænde på skal du åbne døren langsomt så du undgår at røgen vælter ud.

- Udjævn gløderne inden du lægger ny brænde på. Så antænder den nye brænde lettere.

- Læg 2-3 stykker brænde på og luk ikke lufttilførslen før brændet igen har fået fat. Fyld aldrig brænde på, så længe det brænder godt i brændeovnen.

Almen information om ildsteder

- Når du fyrer første gange kan der opstå en let ubehagelig lugt som skyldes en vis olie belægning eller at overflødig farve stadig kan findes i brændkammeret. Lugten forsvinder når du har brugt brændeovnen nogle gange.

- Kontroller jævnligt at ingen pakning i døren er skadet og få den byttet ved behov.

- Hold ildsted og røret rent. Fyrer du meget bør du afsode røret regelmæssigt med besøg af skorstensfejer.

- Hvis det er koldt ude når du skal fyre op, hjælper det at sætte ild til lidt papir og holde op i røret. På denne måde varmes luften op i røret og udsugningen øges.

- Tilsodning på glasset, hænger ofte sammen med at der ikke har været den rigtige temperatur i brændkammeret. En anledning til dette kan være fugtigt brænde. For at rengøre glasset kan det i nogen tilfælde gøres med lidt tørt papir. Hvis soden har været på glasset i lang tid fjernes det nemmeste med et rengøringsmiddel eller et specielt middel til at fjerne sod. Det kan også at bruge samme rengøringsmiddel som til din køkkenovn. Brug aldrig rengøringsmiddel som indeholder nogen form for slibemiddel, da dette kan skade glasset.

Når asken i askeskuffen skal tømme, vær nøje med at det ikke findes flere gløder tilbage. Asken skal opbevares i ikke brandbar beholder i mindst et døgn inden den smides ud.

- Hvis en skorsten brand opstår eller befares, skal forbrændingsspjældet og døren lukkes. Kontakt om nødvendig brandvæsenet for at slukke branden. Efter en skorstensbrand skal rør og skorsten besigtiges af skorstensfejer.



KONTROL 94 Ltd

Mladost Str 5100 Gorna Oryahovitsa Bulgaria
Fax +359 618 21984 Phone +359 618 21984 SM +359 887 007 663
E-mail: kontrol94@abv.bg Website: <http://www.kontrol94.com>
Notified Body according Regulation (EC) 305/2011
Identifikation number: 1879
DIN CERTCO Registration No: PL211

Bekræftelsesbrevet for testresultater

Uddrag af rapport NB 1879-K-23-2018

Emne / Subject

Brændeovn, ELIPSE 5 PLUS (ELIPSE PLUS 1-10, Elipse LB)

Rekvirent: Producer

TISA Konstruktion HB, Lustigkullevej. 12A, SE-591 47 MOTALA, Sverige

Procedure:

Prøvning efter DS/EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007

CEN/TS 15883:2009

PRØVNINGSRESULTATER / Test results

Prøvning ved nominel ydelse iht. EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 er foretaget med brænde, og følgende resultater blev opnået:

-Nominel ydelse / Heating output	4,93 kW
-CO-emission henført till 13% O ₂ / CO emission at 13% O ₂ :	0,06 %
-Virkningsgrad / Efficiency	82,83 %
-Røggastemperatur / Flue gases temperature:	173°C

Sikkerhedsprøvning er foretaget iht. DS/EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007. Ved følgende afstande till brændbart materiale er temperaturen mindre end 65°C over rumtemperaturen:

Safety testing has been carried out in accordance with DS / EN 13240: 2001 / A2: 2004 / AC: 2007. At the following distances to flammable material, the temperature is less than 65 ° C above room temperature:

Afstand til sidevæg: 500 mm
Distance to side

Afstand til bagvæg: 100 mm
Distance to rear

Afstand til front: 1000 mm
Distance to front

-NOx-emission henført till 13% O ₂ / NOx emission at 13% O ₂ :	92,52 mg /Nm ³
-OGC-emission henført till 13% O ₂ / OGC emission at 13% O ₂ :	26,04 mg /Nm ³ (maks.120)
-Støvemission henført till 13% O ₂ / Dust emission at 13% O ₂ :	27,3 mg /Nm ³ (maks.30)

Partikelmåling iht. metode DIN plus / Particle measurement according to method DIN plus:
CEN/TS 15883:2009

KONTROL 94 Ltd. er prøvningsorgan Notified Body No.1879. Test report No: NB 1879-K-23-2018 venligst, at de oplyste værdier er et uddrag af prøvningsrapporten. For yderligere oplysninger henvises til prøvningsrapporten NB 1879-K-23-2018

Gorna Oryahovitsa 15-08-2018	Skorstensfejerpåtegning/ChimneysStatement
Miroslav Raev Leder af laboratorium/ Head of laboratory	

På baggrund af ovennævnte partikelemmission attesteres det hermed, at fyringsanlægget opfylder emissionskravene i bilag 1 til Bekendtgørelse nr. 1432 af 11/12/2007 vedr. Regulering af luftforurening fra brændeovne og brænde kedler samt visse andre faste anlæg til energiproduktion.